

"GLAS NARODA"

(Slovenic Daily.)

Owned and published by the
SLOVENIC PUBLISHING COMPANY
(a corporation.)
FRANK SAKSER, President.
VICTOR VALJAVEC, Secretary.
LOUIS BENEDIK, Treasurer.

Place of Business of the corporation and
addresses of above officers: 109 Greenwich
Street, Borough of Manhattan, New York
City, N. Y.

Za leto velja list za Ameriko in
Canad... \$3.00
" pol leta ... 1.50
" leto za mesto New York ... 4.00
" pol leta za mesto New York ... 4.00
" Evropo za vse leto ... 4.50
" " pol leta ... 2.50
" " leto ... 1.75
V Evropo pošljamo skupno tri številke.
"GLAS NARODA" izhaja vsak dan iz
vremeni nedelj in praznikov.

"GLAS NARODA"
("Voice of the People")
Issued every day, except Sundays and
Holidays.
Subscription yearly \$3.00.
Advertisement on agreement.

Dopisi brez podpisa in osobnosti se ne
natisnejo.
Dopisi naj se blagovoli pošljati po
Money Order.

Pri spomembni kraju naročnikov
prosim, da se nam tudi prejšnje
bivališče naznani, da hitrejš
dopisom in poslati vam naredite naslov.

"GLAS NARODA"
109 Greenwich Street, New York City.

Telefon: 1279 Rector.

Koncem tedna.

Na Staten Islandu je nek možki ustrelil svoje dete in samega sebe: čestokrat loči le mala meja največjo ljubezen od najbrutalnejšega egoizma...

Iz Petrograda se javlja, da bode revolucionar Čajkovskij, kjeri je zaprt v Petropavlovskoj trdnjavni, počasi zblaznil. Ves svet baje sočustvuje s Čajkovskim. Toda konično moramo tudi uvaževati izrek, da preti onemu nevarnost, kjeri se za njo ne zmeni. Tako je ravnal Čajkovskij, ko je šel v Rusijo...

Hearst je ustanovil novo "nacionalno stranko" — novo ime za stano radikalno dete...

Evelyn Thaw se videj z mladim Thomasom v raznih restavrantih našega mesta: "bonni soit qui mal y pense"...

Propali milijonar E. R. Thomas se bode v nadalje moral zadovoljiti z bornimi letnimi prihodki v znesku \$15,000. To je grozno in grše, kakor trpinčenje živali. Kako je mogoče dandanašnji živeti s svotico \$15,000!...

Delave, ki izdelujejo nagrobne spomenike, nameravajo prijeti s strškom. Njim je pjeteta nepoznana stvar! Ako bodo strški trajal par tednov, bodo marsikaki mrtvec že pozabljeno, še predno se posuši zemlja na njegovej gomili...

V kratkem nastane v našem mestu novo vprašanje glede opernega peveca Enrico Caruso. On namreč ni zadovoljen z honorarjem, kterebo dobitva. Za vsaki večer mu plačajo namreč v našem mestu le po \$1500...

Nek ameriški žurnalist se bode te dni oženil z mlado Japonko, kjeri je nekemu vlagatelju pretil z revoljerjem. Prav mu bodi, kajti on ne razume svoj business. S prijaznim nasmehom in dobrimi besedami bi si prilastil lahko več nego jedno vlogo...

Italijanski bivši minister Nunzio Nasi je obsojen v jednajstmesecno ječo, ker je nekemu vlagatelju pretil z revoljerjem. Prav mu bodi, kajti on ne razume svoj business. S prijaznim nasmehom in dobrimi besedami bi si prilastil lahko več nego jedno vlogo...

Mrs. Hansleyeva je pronašla tajosti večne mladosti v tem, da prenojuje leto za leton na verandi, in sicer tudi v najhujši zimi, seveda dobro odeta. Stvar je zelo zanimiva. Da bi ostal večno mlad, bi šlo vek spel celo na strehu, vendar bi pa tam ne hotel vsako jutro vstati — radi mladine, ki živi v okolici...

Vprašanje uredniku newyorškega "Japanese - American Commercial Weekly", Mr. Kaju Nakamura: Od kedaj pa pošljite Vaš list v zame no "Slovenskemu Narodu" v Ljubljani!...

Da se bode zamogla zopet poročiti, bode gospa Weightman-Walkerjeva izročila polovico svojega \$60,000,000 vrednega premožanja svojim sorodnikom. Srečen mož, kterebo njegova

nevsta tako ljubi, da plača zanj trideset milijonov doljarjev...

* * *

Gospa Sara O'Brienova je te dni v New Yorku obhajala svoj 102. rojstni dan in pri tem je v popolnem združju kadila iz svoje lule — serabs-tobak. Je-lj smatrali to dokazom, da tobak združju ni škodljiv! Kakor se vzame: raznovrstni temperenčniki, kjeri nam grene življenje, bodo sedaj argumentirali, da bi stara O'Brienova živila še par sto let, aki bi ne kadila iz lule — serabs-tobak...

* * *

A propos temperenčniki: tudi clevelandska "Nova Domovina" je svoječasno agitirala za temperenčno stvar. Ko se je pa seznamila z \$900, je ta agitacija hipoma utihnila, iz česar je izvajati, da se je omenjena svotica morda spremnila v tekočino, ki ni v soglasju s temperenčno agitacijo. Vendar bi se pa tam moral ravnati po principu: "what's sauce for the gander, is sauce for the geese"...

* * *

V Newarku, N. J., je ravnokar nekdo že v enaindvajseti skoval izvršiti samomor, kar se mu pa za sedaj še ni posrečilo. Ta patriot in clevelandska "Nova Domovina" sta si povsem jednaka: niti prvi, niti drugi nima dovolj energije za življenje in za smrt...

* * *

Gospa markiza de Merinville, rojena Miss Gwendolin Caldwell, je nekod prestopila iz protestantizma k katolicizmu in potem zopet od katolizma nazaj k protestantizmu. Sedaj naznana, da bode zopet postalata katoličanka. Mnogo ljudi je na svetu, kjer menjajo svojo vero večkrat, nego srajejo. Tudi to velja o "Nova Domovini", kjeri je že čestokrat postalata "katolička", potem zopet protikatolička in zopet "katolička". V ostalem pa pri imenovanem cajtengi menjajo svoja načela večkrat, kakor — srajejo...

* * *

"Dobri časi se vračajo, tekem zadnjih dni so v šestih velikih tovarnah prijeti zopet z delom." ("Narodni List.") Nastane-li vsled šestih lastavie že pomlad, še predno skopnina sneg?...

* * *

Radovedni smo, čemu "Narodni List" sedaj tako trdovratno molči o "Balkanskem klubu" in ne pove, kaj so Srbi in Bolgari povedali k "balanskej" seji došlim — Italijanom?...

* * *

Ta molk si razlagam na sledeči način: rekonvalsent Škodanje tudi najmanjši vetrči. In za ZELO rekonvalsentne Italijane je sedanja atmosfera skrajno neugodna in nezdrava, kar potrjujejo tudi Srbi in Bolgari v našem mestu...

Japonska pisma.

VI.

O ameriškem jezikoslovju.

San Francisco, Cal., Feb. 23, 1908.

Dragi Mr. —

Pred vsem Vam naznjam, da ne boste dolgo pisal za Vaš list, kajti tekom časa sem se že v toliko naučil anglešči, da budem raje pisal za angleške časopise. Za trdno sem namreč sklenil, prijeti literarno karijero. Banzai! Literarno pisanje je gotovo najboljši job za Američane, zlasti pa za one ljudi, ki niso zmožni za poslošno delo. Sedaj sem zvezdel iz angleške časopisa, da dobiva Hon. Jack London po 15 do 20 za vsako besedo — kajka srča! Rano zjutraj n. pr. bi šel v tak eleganten restavrant, kjer bi dejal kelnerju: "Hon. Sir, dajte mi takoj 1 krožnik šunke & 2 jaje, please!" To bi bilo 12 besed à 20c — in to bi mi prineslo skupen znesek \$2.40! Zajuter bi veljal 75c, kelner bi dal sam sebi 25c napitnine, — toda kljub temu bi moral še meni plačati \$1.40, ker to je ostanek cene za onih 12 besed, ktere bi jaz spregevoril pred zanjterkom.

Po svojem mišljenju sem že sedaj boljši pisatelj, kakor oni, ki je pisal nesmiseln članek "o četri zapovedi" v "Nova Domovini" kot odgovor na nek čanek v "Amer. Slovencu". Radi tega Vas prosim, da me seznamite z onim "lobstrom" v Clevelandu, O., da običaeva zajedno javno knjižnico in čitalna Shakespearejevo "12th Night" in "Friday the 13th", kar je pisal Mr. Lawson iz Bostonia, Mass. Nekoliko tega sem že čital, toda oni "lobster" o tem najbrže še ni slišali, tako da ne pozna ne prvega ne zadnjega konec "ameriškega jezika". Ako se kon-

ne s tem seznam, boste morda vedel, kaj je z onimi \$900, ktere so nabrali v nekem namen, nakar so jih pa — zadružali.

Od Vas pa, Mr. Editor, ni nikakor pravilno, da ste mi poslali \$4.34 v poštnih znakih kot nagrado. Kaj pa naj pričenim s tolkimi znankami? 217 znakov po 2c se ne more tako hitro porabiti in je treba mnogo pisati. Da porabim omenjene znamke, sem pisal naslednja pisma:

1. Vašemu listu 5 pisem.
2. Strieu Hashimura v Kobe 6 pisem čiste resnice.
3. Miss Alice Furaoi, gospodični rumenega pokolenja, 13 pisem ljubezni vsebine.

4. Predsedniku Rooseveltu, kralju Edwardu, F. Augustu Heinzeju in tukajnjemu majorju 48 pisem.

Na ta način sem porabil 72 znamk. V Žepu jih nosim torej še 145, toda mnogo se jih je že pokvarilo. V nadalje mi pošljite honorar za moja pisma raje v obliki nikljev. Ta denar je majhen, toda zelo dober za literarno vzgojo, kajti vedeti morate, da tudi zgoraj imenovani clevelandski "lobster" dobiva niklje, ne pa znamke kot nagrade za svoje "dušno" delo.

Da se pa ne odstranim preveč od angleškega jezika, naj omenim, da obstoji angleščina iz naslednjih dveh načinov konverzacije:

1. Način, kterebo najdemo v Dixionary.

2. Način, kterebo ni v teh knjigah.

V Dixionaryju Hon. Noah Websterja je 26,000 besed, za ktere je bil imenovan gentleman vse svoje življenje, predno jih je napisal. Kedor hoči govoriti ameriški jezik, se mora naučiti teh 26,000 naravnih besed, kar sem že storil. Vendar je pa še mnogo drugih besed, ktere niso v Websterjevih knjigah.

Moj bratranec Nogi trdi, da se takim besedam pravi "slang", kar poimenjuje konverzacijo v besedah, kjer se najde tu pa tam. Dikcionarno govorjenje je dobro za cerkev, višje šole in profesorje; "slang" je pa ugoden za izgredne, prize-fight, žasopise in vsečišča. Vendar je pa dobro, aki se zna oba načina govorjenja.

Mr. Editor, mislite, da zgoraj imenovani clevelandski "lobster" že več kaže pomenjajo besede "23 skidov for you!" To pomenja signal za sploden sneh, dasiravno v teh besedah, ki nimajo smisla. Ali bi ravno to nalogu izvršila n. pr. št. "900", poselbo še, aki bi pred no postavili znak? Dajte, pojasnite mi Vi ta "slang", ker v Clevelandu morda tega v resnici ne razumejo in ne bodo udovorili...

Mr. Editor, mislite, da zgoraj imenovani clevelandski "lobster" že več kaže pomenjajo besede "23 skidov for you!" To pomenja signal za sploden sneh, dasiravno v teh besedah, ki nimajo smisla. Ali bi ravno to nalogu izvršila n. pr. št. "900", poselbo še, aki bi pred no postavili znak? Dajte, pojasnite mi Vi ta "slang", ker v Clevelandu morda tega v resnici ne razumejo in ne bodo udovorili...

Mr. Editor, mislite, da zgoraj imenovani clevelandski "lobster" že več kaže pomenjajo besede "23 skidov for you!" To pomenja signal za sploden sneh, dasiravno v teh besedah, ki nimajo smisla. Ali bi ravno to nalogu izvršila n. pr. št. "900", poselbo še, aki bi pred no postavili znak? Dajte, pojasnite mi Vi ta "slang", ker v Clevelandu morda tega v resnici ne razumejo in ne bodo udovorili...

Mr. Editor, mislite, da zgoraj imenovani clevelandski "lobster" že več kaže pomenjajo besede "23 skidov for you!" To pomenja signal za sploden sneh, dasiravno v teh besedah, ki nimajo smisla. Ali bi ravno to nalogu izvršila n. pr. št. "900", poselbo še, aki bi pred no postavili znak? Dajte, pojasnite mi Vi ta "slang", ker v Clevelandu morda tega v resnici ne razumejo in ne bodo udovorili...

Mr. Editor, mislite, da zgoraj imenovani clevelandski "lobster" že več kaže pomenjajo besede "23 skidov for you!" To pomenja signal za sploden sneh, dasiravno v teh besedah, ki nimajo smisla. Ali bi ravno to nalogu izvršila n. pr. št. "900", poselbo še, aki bi pred no postavili znak? Dajte, pojasnite mi Vi ta "slang", ker v Clevelandu morda tega v resnici ne razumejo in ne bodo udovorili...

Mr. Editor, mislite, da zgoraj imenovani clevelandski "lobster" že več kaže pomenjajo besede "23 skidov for you!" To pomenja signal za sploden sneh, dasiravno v teh besedah, ki nimajo smisla. Ali bi ravno to nalogu izvršila n. pr. št. "900", poselbo še, aki bi pred no postavili znak? Dajte, pojasnite mi Vi ta "slang", ker v Clevelandu morda tega v resnici ne razumejo in ne bodo udovorili...

Mr. Editor, mislite, da zgoraj imenovani clevelandski "lobster" že več kaže pomenjajo besede "23 skidov for you!" To pomenja signal za sploden sneh, dasiravno v teh besedah, ki nimajo smisla. Ali bi ravno to nalogu izvršila n. pr. št. "900", poselbo še, aki bi pred no postavili znak? Dajte, pojasnite mi Vi ta "slang", ker v Clevelandu morda tega v resnici ne razumejo in ne bodo udovorili...

Mr. Editor, mislite, da zgoraj imenovani clevelandski "lobster" že več kaže pomenjajo besede "23 skidov for you!" To pomenja signal za sploden sneh, dasiravno v teh besedah, ki nimajo smisla. Ali bi ravno to nalogu izvršila n. pr. št. "900", poselbo še, aki bi pred no postavili znak? Dajte, pojasnite mi Vi ta "slang", ker v Clevelandu morda tega v resnici ne razumejo in ne bodo udovorili...

Mr. Editor, mislite, da zgoraj imenovani clevelandski "lobster" že več kaže pomenjajo besede "23 skidov for you!" To pomenja signal za sploden sneh, dasiravno v teh besedah, ki nimajo smisla. Ali bi ravno to nalogu izvršila n. pr. št. "900", poselbo še, aki bi pred no postavili znak? Dajte, pojasnite mi Vi ta "slang", ker v Clevelandu morda tega v resnici ne razumejo in ne bodo udovorili...

Mr. Editor, mislite, da zgoraj imenovani clevelandski "lobster" že več kaže pomenjajo besede "23 skidov for you!" To pomenja signal za sploden sneh, dasiravno v teh besedah, ki nimajo smisla. Ali bi ravno to nalogu izvršila n. pr. št. "900", poselbo še, aki bi pred no postavili znak? Dajte, pojasnite mi Vi ta "slang", ker v Clevelandu morda tega v resnici ne razumejo in ne bodo udovorili...

Mr. Editor, mislite, da zgoraj imenovani clevelandski "lobster" že več kaže pomenjajo besede "23 skidov for you!" To pomenja signal za sploden sneh, dasiravno v teh besedah, ki nimajo smisla. Ali bi ravno to nalogu izvršila n. pr. št. "900", poselbo še, aki bi pred no postavili znak? Dajte, pojasnite mi Vi ta "slang", ker v Clevelandu morda tega v resnici ne razumejo in ne bodo udovorili...

Mr. Editor, mislite, da zgoraj imenovani clevelandski "lobster" že več kaže pomenjajo besede "23 skidov for you!" To pomenja signal za sploden sneh, dasiravno v teh besedah, ki nimajo smisla. Ali bi ravno to nalogu izvršila n. pr. št. "900", poselbo še, aki bi pred no postavili znak? Dajte, pojasnite mi Vi ta "slang", ker v Clevelandu morda tega v resnici ne razumejo in ne bodo udovorili...

Mr. Editor, mislite, da zgoraj imenovani clevelandski "lobster" že več kaže pomenjajo besede "23 skidov for you!" To pomenja signal za sploden sneh, dasiravno v teh besedah, ki nimajo smisla. Ali bi ravno to nalogu izvršila n. pr. št. "900", poselbo še, aki bi pred no postavili znak? Dajte, pojasnite mi Vi ta "slang", ker v Clevelandu morda tega v resnici ne razumejo in ne bodo udovorili...



Ukorporirana dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota.
Sedež v ELY, MINNESOTA.

URADNIKI:

Predsednik: Fran Medoš, 9478 Ewing Avenue, So. Chicago, Ill.
Podpredsednik: Jakob Zabukovec, 4824 Blackberry Street, Pittsburgh, Pa.
Glavni tajnik: Jurij L. Brožič, Box 424, Ely, Minn.
Pomožni tajnik: Maks Kraljčik, L. Box 383, Rock Springs, Wyo.
Blagajnik: Ivan Govž, Box 105, Ely, Minn.

NADZORNIKI:

Ivan Germ, predsednik nadzornega odbora, Box 57, Braddock, Pa.
Alojzij Virant, II. nadzornik, Cor. 10th Avenue & Globe Street, S. Lorain, Ohio.
Ivan Primožič, III. nadzornik, Box 641, Eveleth, Minn.

POROTNI ODBOR:

Mihail Klobučar, predsednik porotnega odbora, 115, 7th Street, Calumet, Mich.
Ivan Keržnik, II. nadzornik, Box 138, Burdine, Pa.
Janez N. Gosar, III. porotnik, 719 High Street, W. Hoboken, N. J.
Vrhovni zdravnik: Dr. Martin J. Ivec, 711 North Chicago Street, Golič, Ill.

Krajevna društva naj blagovljivo pošiljati vse dopise, premembe udov in druge listine na glavnega tajnika: GEORGE L. BROZICH, Box 424, Ely, Minn., po svojem zastopniku in nobenom drugem.

Denarno pošiljajte naj pošiljajo krajevna društva na blagajnik: JOHN GOUŽE, P. O. Box 105, Ely, Minn., po svojem zastopniku in nobenom drugem. Zastopniki krajevnih društev naj pošljajo duplikat vsake pošiljatve tudi na glavnega tajnika Jednote.

Vse pritožbe od strani krajevnih društev Jednote ali posameznikov naj se pošljajo na predsednika porotnega odbora: MICHAEL KLOBUČAR, 115 7th St., Calumet, Mich. Pridejani morajo biti natančni podatki vsake pritožbe.

Društveno glasilo je "GLAS NARODA".

Drobnosti.

KRANJSKE NOVICE.

Kazenske obravnave pred deželnim sodiščem v Ljubljani. Lovsko družbo napadel Dne 8. decembra m. l. je bila v Zajevi gostilni v Šoteski lovski družbi, ki je med 7. in 8. uro odšla. Te lovec je posval 18 let stari Janez Pengal, zidar iz Pšate. Loveci so se nato vrnili proti gostilni, spremil jih je gostilčar Ivan Zaje. Med tem časom se je na Pengal oboril z nožem in za nekim orehom čakal na družbo. Ko se je ta približala, je skočil Pengal izza dresesa in vsekaj proti Zajemu ter ga zadel nad levo oko. Obdolžene se je zagovarjal s pijačno in s silobranom, kar pa ni bilo resnično. Obsojen je bil na šest mesecev težke ječe.

Pretep zaradi peres. Jakob Blaznik je fantu Janezu Smidu pereva raz klubok strgal. Zaradi tega je prišlo v Lužarjevi gostilni v Dolenji Vasi med navzočimi fanti do prepriča. Posetnikov sin Alojzij Jesenko se je zavzel za svojega tovariša Smida. Iz prepriča se je vnel pretep, tekem katerega je Jesenko sunil z nožem Janeza Prevea v hrbot, kar obdolžene odkrito priznava. Obsojen je bil na pet mesecov težke ječe.

Smrtnonevarno ga je poškodoval. Med čevljarem Francem Kocjanom in čevljarskim pomočnikom M. Gregorom iz Večve je obstojalo staro soraštro. Prišlo je med njima do pretepa, v katerem je Kocjan Gregorčič napadel s čevljarskim kriveim in mu prizadel dve smrtonosni rani.

Ljubezni svati. V Zbiljah ljubljanski okolici je bila svatovščina, na kateri je posetnikov sin Frane Susteršič okljal par gostov in naredil tudi več druge škode. Nekega gosta je težko poškodoval.

Smrtnonevarno ga je poškodoval. Med čevljarem Francem Kocjanom in čevljarskim pomočnikom M. Gregorom iz Večve je obstojalo staro soraštro. Prišlo je med njima do pretepa, v katerem je Kocjan Gregorčič napadel s čevljarskim kriveim in mu prizadel dve smrtonosni rani.

Ljublj. mestna policija je aretovala Ane Erženovo, rojeno 1887 v Kokri, pristojno v Šenčur pri Kranju. Erženovo zapadle je deželno sodišče zaradi hudoletva tatvine. — Služkinjo Marijo Kresetovo je pa zaprla, ker je pokradla svojemu gospodarju srebrnatou jedilino orodja v vrednosti 45 K.

Nevaren tovariš. Delavec Jožef Eržavec in hlapec France Žabnik sta dne 28. decembra skupaj popivali v Travnovi gostilni na Glinieah, potem pa šla skupina spati v Travnov hlev. — Zjutraj je Žabnikar, ki je bil prejšnji večer zelo pijan, zapazil, da mu je izginila ruta, v kateri je imel 51 K gotovine zaviti. Žabnikar je dal takoj aretovati Eržavca, in res se je našlo pri njem 19 K 48 vin. gotovine. Obdolžene pravi, da je denar našel v hlevu poleg Žabnikarja. Obsojen je bil na tri tedne težke ječe.

Tatinski klijučavničar. Rupert Piran in Alojzij Schwarz, oba klijučavničarja, sta stanovala skupaj v Beli peči. V odsotnosti svojega tovariša je Piran temu iz kovčeka izmaknil 20 K. Obsojen je bil na tri tedne težke ječe.

Zaradi nenaravnosti po § 129 Ia. kaz. zak. in javnem pohujšanju je bil po tajni razpravi 40 let stari hlapec Andrej Vojška iz Koločevra obsojen na osem mesecov težke ječe.

Tatinski klijučavničar. Josip Božič, hlapec pri Nagyu v Ljubljani, je izmaknil tekom svojega službovanja 22 kg medi, vredne 60 K in nekaj drugih drobnarji, česar obdoženec ne taji. Obsojen je bil na tri meseca težke ječe.

Nasilni eigan. Večkrat kaznovani eigan Karol Petan se je pospal z večjo tolpo eiganov v tržiškem okraju, kjer so ljudi z beratjem nadlegovali in če mogče tudi kradli. Na sveti večer je prišel nekoliko pijan Petan pred stanovanje Jožeta Škrinjara na Seničevem, kjer je s kuhiškim nožem v rokah razsajal. Sedje so eigna vkrotili in vrh tega ga je nečakali. Petan jim je zagrozil, da jih postrelji, kakor hitro da dobije puško v roke. Sodišče ga je že zaradi

Novorjenčka jo zadavila. Na Reki je 17letna služkinja Franica Marušič zadavila novorjenčno dete.

Denar je delal. Meseca decembra so železniški postaji na Reki zaplenili krovčev, ki je prišel iz Trsta in bil namenjen na nekega Jurija Adama Potresko v Atenah. V kovčeku so nali stroj za izdelovanje rumunskeh bankovcev. Te dni je dobila reška policijska vest, da so v nekem atenskem hotelu prijeli tistega Adama, ki je silno razsipno živel in ki je razpečal že za 250,000 drahm denarja. Adam je po poklicu črkostavec.

Prijet roparski morilec. Reška polica je prijela 26letnega Pavla Komadin, ki ga avstrijska oblastna sledilost je že načerkali. Petan jim je zagrozil,

da jih postrelji, kakor hitro da dobije puško v roke. Sodišče ga je že zaradi

Umrl je 11. februar po kratki bolezni v Zagrebu mnogoletni tamošnji profesor, sedaj v pokoji, Stožir, v 75. letu svoje starosti. Rajnik je bil rodom štajerski Slovenec, doma iz Št. Martina v Rožni dolini pri Celju. Bil je vedno vrl narodnjak in zaveden Slovan.

Dvojni umor. Nedavno je prišel iz zapora v Mitrovici delavec Ivan Hadžić. Sedel je v njem dve leti zaradi svojega svaka Dmitra Zeca, ki ga je bil napadel in smrtno ranil. Hadžić je zdaj še hujš jezo kuhal na svojega nasprotnika in mu zagrozil, da ga ubije in mu zaže hišo. Ko je bil Hadžić preeej pisan in v silnih grožnjah prišel z dipljamem Pristojkovičem k Zeevi hiši, počil s streli v hiši in Hadžić se je zvrnil mrtve. Drugi streli je ubil dipljam. Ustrelil ju je Zec, ki se je bal, da bi mu Hadžić ne zažal hiše.

Na smrt se obsoobili v Mitrovici na Hrvatskem Štefana Večerinača, ki je s petimi streli usmrtil Gaja Mijaca. Trojček je porodila v Marjanacu 35letna Marija Barkvič, žena lončarja. Vsi trije so dečki in so prav združeni v materjo vred.

Zupanom zagrebškim je zopet izvoljen dr. Amruš. Ko je po svoji izvolitvi se že šel na konstitucijo, so mu je razložil svoj program. Baron Ranec je z Amruševim programom zadovoljen in kakor je videti, se bo doda tva dva moža v bodoče prav dobro razumela. Kar pa mi ne razumevam, je to, da je mestni zbor Amruša zopet izvolil županom.

BALKANSKE NOVICE.

Velika tatvina na pošti. V Bosanskem Brodu je nekdo ukradel 9. februarja, ki je prišel na Koroškem. Od tam je šel pri progri železnicne domov. Neki žandar ga je videl iti čisto blizu tira in mu večkrat klical, naj gre stran. Ali Aštej ni ubogal; kar pridrda brzovlak in ga vrže z veliko silo na stran. Aštej je zadobil težke poškodbe in dvomi se, da bo ozdravljen.

Protiv srbskem prestolonasledniku. Ko je prišel te dan srbski prestolonaslednik v častniški kazino, ga 19 častnikov ostentativno ni hotelo pozdraviti. Govori se, da bodo vseh 19 častnikov zaprili.

Ustaja v Bosni? Razmere v Bosni so tako napete, da oficijozno "Bosn. Post" piše, da se je resnično batiti nove "hadžijske dobe", to je — ustaja! Vpkleščani so rezervni orožniki.

"Reichspost" poroča, da je cesar

poklicni polveljnik 15. zborna, fml. Winzorja, na Dunaj k sebi in se je

Winzor je odpeljal. Gre se za vojaške odredbe, ki so v zvezi z nemirnim in

ki so v zvezi z nemirnim in opasnim položajem v deželi.

Mesto v finančnih stiskah. V ogromnem mestu Mako niso mogli začetkovno tako napete, da oficijozno "Bosn. Post" piše, da se je resnično batiti nove "hadžijske dobe", to je — ustaja!

Vpkleščani so rezervni orožniki.

"Reichspost" poroča, da je cesar

poklicni polveljnik 15. zborna, fml. Winzorja, na Dunaj k sebi in se je

Winzor je odpeljal. Gre se za vojaške odredbe, ki so v zvezi z nemirnim in

ki so v zvezi z nemirnim in opasnim položajem v deželi.

Mesto v finančnih stiskah. V ogromnem mestu Mako niso mogli začetkovno tako napete, da oficijozno "Bosn. Post" piše, da se je resnično batiti nove "hadžijske dobe", to je — ustaja!

Vpkleščani so rezervni orožniki.

"Reichspost" poroča, da je cesar

poklicni polveljnik 15. zborna, fml. Winzorja, na Dunaj k sebi in se je

Winzor je odpeljal. Gre se za vojaške odredbe, ki so v zvezi z nemirnim in

ki so v zvezi z nemirnim in opasnim položajem v deželi.

Mesto v finančnih stiskah. V ogromnem mestu Mako niso mogli začetkovno tako napete, da oficijozno "Bosn. Post" piše, da se je resnično batiti nove "hadžijske dobe", to je — ustaja!

Vpkleščani so rezervni orožniki.

"Reichspost" poroča, da je cesar

poklicni polveljnik 15. zborna, fml. Winzorja, na Dunaj k sebi in se je

Winzor je odpeljal. Gre se za vojaške odredbe, ki so v zvezi z nemirnim in

ki so v zvezi z nemirnim in opasnim položajem v deželi.

Mesto v finančnih stiskah. V ogromnem mestu Mako niso mogli začetkovno tako napete, da oficijozno "Bosn. Post" piše, da se je resnično batiti nove "hadžijske dobe", to je — ustaja!

Vpkleščani so rezervni orožniki.

"Reichspost" poroča, da je cesar

poklicni polveljnik 15. zborna, fml. Winzorja, na Dunaj k sebi in se je

Winzor je odpeljal. Gre se za vojaške odredbe, ki so v zvezi z nemirnim in

ki so v zvezi z nemirnim in opasnim položajem v deželi.

Mesto v finančnih stiskah. V ogromnem mestu Mako niso mogli začetkovno tako napete, da oficijozno "Bosn. Post" piše, da se je resnično batiti nove "hadžijske dobe", to je — ustaja!

Vpkleščani so rezervni orožniki.

"Reichspost" poroča, da je cesar

poklicni polveljnik 15. zborna, fml. Winzorja, na Dunaj k sebi in se je

Winzor je odpeljal. Gre se za vojaške odredbe, ki so v zvezi z nemirnim in

ki so v zvezi z nemirnim in opasnim položajem v deželi.

Mesto v finančnih stiskah. V ogromnem mestu Mako niso mogli začetkovno tako napete, da oficijozno "Bosn. Post" piše, da se je resnično batiti nove "hadžijske dobe", to je — ustaja!

Vpkleščani so rezervni orožniki.

"Reichspost" poroča, da je cesar

poklicni polveljnik 15. zborna, fml. Winzorja, na Dunaj k sebi in se je

Winzor je odpeljal. Gre se za vojaške odredbe, ki so v zvezi z nemirnim in

ki so v zvezi z nemirnim in opasnim položajem v deželi.

Mesto v finančnih stiskah. V ogromnem mestu Mako niso mogli začetkovno tako napete, da oficijozno "Bosn. Post" piše, da se je resnično batiti nove "hadžijske dobe", to je — ustaja!

Vpkleščani so rezervni orožniki.

"Reichspost" poroča, da je cesar

poklicni polveljnik 15. zborna, fml. Winzorja, na Dunaj k sebi in se je

Winzor je odpeljal. Gre se za vojaške odredbe, ki so v zvezi z nemirnim in

ki so v zvezi z nemirnim in opasnim položajem v deželi.

Mesto v finančnih stiskah. V ogromnem mestu Mako niso mogli začetkovno tako napete, da oficijozno "Bosn. Post" piše, da se je resnično batiti nove "hadžijske dobe", to je — ustaja!

Vpkleščani so rezervni orožniki.

"Reichspost" poroča, da je cesar

poklicni polveljnik 15. zborna, fml. Winzorja, na Dunaj k sebi in se je</

Rodina, Polaneških.

Roman, poljski spisal H. Sienkiewicz,
poslovenil Podravski.

TRETJA KNJIGA

(Nadaljevanje.)

"Si li izgubil pravdo?"

"Ne. Pravda bo končana še čez nekoliko tednov, toda vem, da jo izgubim."

"Od koder več tako zagotovo?"

"Ali se spominjaš, kako sem ti nekoč dejal, da se pravde zoper oporoko skor zmerom dobe zaradiča, ker je napad navadno energičnejši nego obramba in da je gotovo nemoku do tege, da se oporoka proglaši za neveljavno, da se pa obrani, do tega nizkomur dosti. Na svetu se je mogoče poprijeti vsega, naj se samo nekoliko strinja z duhom zakona, ako ki se ne ugaaja povsem črki zakona, ki se ga morajo držati sodnije."

"Da. To vse si pravdo."

"Tako je tudi s pravdo, ki sem jo prevezel. Ni bila tako pustolovna, kakor se vidi. Meni je bilo do tege, da bi se oporoka proglašila za neveljavno, in bilo bi mi morda posrečilo dokazati, da se ne strinja s črko zakona, ko se ne bi nekod enako strastno trudil dokazati, da ne nasprotuje črki zakona. Dolgo ti ne bom pravil o tem; dovolj, če veš, da imam proti sebi ne le odvetnika z vsemi mastimi namazanega, nego tudi osebnega neprijatelja, ki mu ni samo da pravde, nego tudi do tege, da mu ugonobi. Prej sem ga prepiral, a sedaj se maščuje."

"Spolh ne umem, kako je prišlo, da nimam proti sebi le državnega pravnika?"

"So tudi zasebna volila, katerih obrambu je nasprotna stranka zaupala temu Slaniku. Sicer pa je to stranska stvar. Pravdo moram izgubiti, zakaj take so razmere, in aki bi bil jaz Slanik, bi jo dobil jaz, kakor jo dobi on. Vem to že naprej in ne motim se. Tega imam že dovolj."

"Pojdete torej dalje — pritoži se...."

"Ne, dragi moj. Dalje že ne morem iti."

"Zakaj ne?"

"Ker imam več dolga nego las na glavi in po prvi izgubi planejo upniki po meni — in ker moram (Maszek poznira glas) — oditi...."

Nastalo je molčanje. Maszek je oprilaket ob koleno in glavo ob dlani in nekaj časa je sedel takoj sklonjen, to-

da čez trenutek, ne dvignivši glave, je vel iznova govoriti kakor sam sebi:

"Pojdlo je. Zavezoval sem obupno, dokler mi niso otrplile roke; vsakega drugega bi bili zapustile moči, toda jaz sem zavezoval neprenehoma. Ali sedaj ne morem več! Bog ve, da nimam moči. Vsaka stvar mora imeti svoj konec — naj se torej konča vse to."

Oddalne se kakor neizmerno utrujen človek. Potem dvigne glavo in reče:

"To pa je moja stvar, jaz pa sem prisel zato da govorim o tvojih. Čuj! Po dogovoru, sklenjenem ob prodaji Kremera, bi imel, ko se razkosa Magerovka, izplačati deleži tvoji ženi, a tudi ti sam imas pri meni nekoliko tisoč rubljev. Tvojnemu tatušu imam plačevati dosmrtno rento. Pridajam ti torej pravit: Ako ne v tednu, tedaj saj v dveh tednih zberiš kot bankerotilki v tujino, in niti petice ne dobiti."

Maszek je povedal vse to s poudarkom in z držnostjo človeka, ki ne more izgubiti ničesar več. Nato je zrl Polaneškemu v oči, kakor bi pričakoval nevihte.

Toda ukalil se je močno. Obličeju Polaneškega je sicer za trenutek ostremelj, kakor od zadužene jeze, toda čez trenutek se je pomiril in dejal:

"Zmerom sem pričakoval, da se konča tako."

Maszek, ki je vedel, s kom ima opravka, je bil pa pričakoval, da ga Polaneški zgrabi za ovratnik; zato je zel sedaj začuden nanj, kakor bi ga hotel vprašati, kaj se mu je zgodiло.

Toda Polaneški si je mislil v tem hipo:

"Ko bi zahteval od mene denarja na pot, niti tega mu ne bi mogel odreči."

Nato glas pa je ponovil:

"Da! To je bilo pričakovati."

"Ne!" odgovori Maszek s strastjo človeka, ki se neče odreče misli, da je vsemu kriv le tek izjemnih okoliščin, "tako ne smeš govoriti. Se eno uro pred smrtnjo sem pripravljen ponavljati, da bi bilo lahko vse drugače."

Polaneški ga vpraša kakor s pridhom nestrpnosti:

"Dragi moj, kaj pa pravzaprav hočeš od mene?"

Maszek se olhal in odgovori:

"Od tebe nečem ničesar. Prišel sem k tebi le kot človeku, ki mi je zmerom kazal naklonjenost in kateremu sem vrhu denarnih dolgov dolžen hvaljenost, da ti odkritorsčno priznam, kako stoji ta stvar in ti obenem povem: Reši, kar moreš in dokler še moreš kaj rešiti."

Polaneški stisne zobe. Sodil je, da mora biti gotova mera tudi v tej ironiji.

Imejte doma zbirko Severovih družinskih zdravil, ki so najboljši prijatelj bolnikov in močna bramba proti boleznim.

Vstavite kašelj!

Ne pozabite na kašelj! Poskusite ga odstraniti predno se vkorjeni.

Severov balzam za pljuča

Miri dihalnik, omehča grlo in prinese hitro pomoč zoper vsak ned.

"Severov balzam za pljuča se je izkazal kot dobro zdravilo. Moja žena je trpela na hudem kašlju; po rabljenju tega leka se je počutila veliko bolje; kašelj je izginil in ona je postala popolnoma zdrava".

Peter Hodakowski,
103 South St., Lowell, Mass.

Severov balzam za pljuča se dobi po 25 in 50c. steklenica.

Prodaje se v vseh lekarnah.

Zdravilni nasvet dobite na zahtevo zastonji.

Ohranite si mladost!

Ne glede koliko rojstnih dnij ste že praznovali, vi se lahko še vedno ohranite mlade in dobite nazaj energijo z rabljenjem.

Severoega
balzama za
življenje.

Ta izvrstna tonika prenove okus, okrepa moč, redi kri in prinese novo življenje.

Cena 75c.

Glejte, da dobite pristna SEVEROVA zdravila.

Zdravilo za vsakogar.

Medicinska omarica matere nima boljega zdravila, kakor je

Severoovo

olje

SV. Gotharda.

Ni rane niti druge nadloge človeškega telesa, katere bi to olje ne moglo dosegči s svojo močjo. Za pretege, odrgnine, rane, otekline, izvinjenje, protin in nevralgijo — ni boljšega zdravila.

Cena 50c.

Ne jemljite posnetkov.

W. F. SEVERA Co.

CEDAR RAPIDS
IOWA

niji življenja, katero skripanje je slišal nekaj časa neprestano okrog sebe.

V tem pa so Maszkove besede o prijetljivosti in hvaljenosti, kakor se mu je zdele, kar preveže to mero. "Zlodej vzemi dehar in tebe — samo da že greš," si je mislil v duhu.

Vendar je zaduši v sebi težnjo, da bi bil izrekel te besede, in dejal je glasno:

"Ne vidim, kako bi šlo to?"

"Je še en pomoček," odgovori Maszek. "Dokler še ni znano, da moram pasti, dokler pravda zoper oporoko še ni bres nade, dokler še kaj veljata moje ime in moj podpis, lahko prodaš vsto svoje žene. Poreč, da hočeš spraviti v denar vse imetje, ali kaj podobnega. Za izgovor ni sile. Kupec se zmerom dobi, zlasti ako se odloči prodati z zutim odbitkom. Pričakovanje dobička, kupi to vsak žid. Hočeš, naj rajši izgubi kdo drug nego ti. Tebi ni treba vedeti tega, kar sem ti povedal, in lahko upas, da dobini pravdo. Pri tem si lahko prepričan, da bi oni, ki kupi to vsto od tebe, jo prodal brez skrbiv, nasi bil vedel, da jutri ne bo vredna počenega oreha. Svet je borza, in na borzi se večina trgovin sklepa po tem kopitu. Temu se pravi spretnost."

Polaneški mu odgovoril:

"Ne. Temu se pravi drugače. Omenil si že žid — povem ti, da so nektere trgovine, ki jih celo sam imenujejo z upniku, si dejal gotovo že sam; torej te hočem rajši vprašati nekaj drugega: Ali imas še kaj denarja? Vsa je potovanje?"

"Kakor hočeš. Jaz, diagri moj, tu v tem, kakšno ceno ima moj svet, toda vidiš, rekel sem ti, da sem ti ga dolžen dati. Morda jaz to poostenost doberoga bankerotnika — toda drugače nimam. Lahko si misliš, kako težavno mi je bilo govoriti tako. Sicer pa sem vedel že naprej, da mi ne pridruži, in bilo mi je le do tege, da storim svojo dolžnost. A sedaj mi daj kupec česa v čašico rumu, ker že komaj diham."

"Polaneški pozvoni ter zapove priestiči čaj in rum. Maszek pa nadaljuje: —

"Neko število ljudi mora biti oškodovano, tu ni pomoči, torej hočeš, naj rajši trpe škodo malomarni ljudje nego oni, ki so mi izkazali usluge. So situacije, ko mora biti človek oportunist glede svoje vesti."

Maszek se prvi tem bričko nasnehnje.

"Tega sam nisem vedel," je nadaljeval, "toda sedaj se je odprlo pred meni novo obzorje. Človek se uči do smrti. Mi bankerotniki imamo, tudi nekaj čast. Kar se tiče mene, mi je manj do onih, ki bi me oškodovali, ako bi baneslo tako, nego do bližnjih.

Maszek se prvi tem bričko nasnehnje.

"Tega sam nisem vedel," je nadaljeval, "toda sedaj se je odprlo pred meni novo obzorje. Človek se uči do smrti. Mi bankerotniki imamo, tudi nekaj čast. Kar se tiče mene, mi je manj do onih, ki bi me oškodovali, ako bi baneslo tako, nego do bližnjih.

Maszek se prvi tem bričko nasnehnje.

"Tega sam nisem vedel," je nadaljeval, "toda sedaj se je odprlo pred meni novo obzorje. Človek se uči do smrti. Mi bankerotniki imamo, tudi nekaj čast. Kar se tiče mene, mi je manj do onih, ki bi me oškodovali, ako bi baneslo tako, nego do bližnjih.

Maszek se prvi tem bričko nasnehnje.

"Tega sam nisem vedel," je nadaljeval, "toda sedaj se je odprlo pred meni novo obzorje. Človek se uči do smrti. Mi bankerotniki imamo, tudi nekaj čast. Kar se tiče mene, mi je manj do onih, ki bi me oškodovali, ako bi baneslo tako, nego do bližnjih.

Maszek se prvi tem bričko nasnehnje.

"Tega sam nisem vedel," je nadaljeval, "toda sedaj se je odprlo pred meni novo obzorje. Človek se uči do smrti. Mi bankerotniki imamo, tudi nekaj čast. Kar se tiče mene, mi je manj do onih, ki bi me oškodovali, ako bi baneslo tako, nego do bližnjih.

Maszek se prvi tem bričko nasnehnje.

"Tega sam nisem vedel," je nadaljeval, "toda sedaj se je odprlo pred meni novo obzorje. Človek se uči do smrti. Mi bankerotniki imamo, tudi nekaj čast. Kar se tiče mene, mi je manj do onih, ki bi me oškodovali, ako bi baneslo tako, nego do bližnjih.

Maszek se prvi tem bričko nasnehnje.

"Tega sam nisem vedel," je nadaljeval, "toda sedaj se je odprlo pred meni novo obzorje. Človek se uči do smrti. Mi bankerotniki imamo, tudi nekaj čast. Kar se tiče mene, mi je manj do onih, ki bi me oškodovali, ako bi baneslo tako, nego do bližnjih.

Maszek se prvi tem bričko nasnehnje.

"Tega sam nisem vedel," je nadaljeval, "toda sedaj se je odprlo pred meni novo obzorje. Človek se uči do smrti. Mi bankerotniki imamo, tudi nekaj čast. Kar se tiče mene, mi je manj do onih, ki bi me oškodovali, ako bi baneslo tako, nego do bližnjih.

Maszek se prvi tem bričko nasnehnje.

"Tega sam nisem vedel," je nadaljeval, "toda sedaj se je odprlo pred meni novo obzorje. Človek se uči do smrti. Mi bankerotniki imamo, tudi nekaj čast. Kar se tiče mene, mi je manj do onih, ki bi me oškodovali, ako bi baneslo tako, nego do bližnjih.

Maszek se prvi tem bričko nasnehnje.

"Tega sam nisem vedel," je nadaljeval, "toda sedaj se je odprlo pred meni novo obzorje. Človek se uči do smrti. Mi bankerotniki imamo, tudi nekaj čast. Kar se tiče mene, mi je manj do onih, ki bi me oškodovali, ako bi baneslo tako, nego do bližnjih.

Maszek se prvi tem bričko nasnehnje.

"Tega sam nisem vedel," je nadaljeval, "toda sedaj se je odprlo pred meni novo obzorje. Človek se uči do smrti. Mi bankerotniki imamo, tudi nekaj čast. Kar se tiče mene, mi je manj do onih, ki bi me oškodovali, ako bi baneslo tako, nego do bližnjih.

Maszek se prvi tem bričko nasnehnje.

"Tega sam nisem vedel," je nadaljeval, "toda sedaj se je odprlo pred meni novo obzorje. Človek se uči do smrti. Mi bankerotniki imamo, tudi nekaj čast. Kar se tiče mene, mi je manj do onih, ki bi me oškodovali, ako bi baneslo tako, nego do bližnjih.

Maszek se prvi tem bričko nasnehnje.

"Tega sam nisem vedel," je nadaljeval, "toda sedaj se je odprlo pred meni novo obzorje. Človek se uči do smrti. Mi bankerotniki imamo, tudi nekaj čast. Kar se tiče mene, mi je manj do onih, ki bi me oškodovali, ako bi baneslo tako, nego do bližnjih.

Maszek se prvi tem bričko nasnehnje.

"Tega sam nisem vedel," je nadaljeval